

Vorwort „Die Erben der alten Zeit – Das Amulett“

Für alle, die sich wundern:

Mir ist durchaus bewusst, dass Berserker im Deutschen mit *e* und nicht wie bei mir *Bärsärker* geschrieben wird. Ich weiß auch, dass es z.B. *Odin* und nicht *Oden* heißt.

Ich habe bewusst die schwedische Schreibweise gewählt. Zum einen, um meine Geschichte von den Legenden der Literatur abzugrenzen und zum anderen, um zu zeigen, dass es nicht nur *Andere Länder, andere Sitten* sondern auch *Andere Welten, andere Begriffe* heißen kann.

Und einmal ganz abgesehen davon: Wer sagt denn, dass meine Geschichte nicht die wahre ist und die Legenden über die Jahrtausende verfälscht wurden?

In diesem Sinne: Viel Spaß beim Lesen!

PS: Ich wurde auf die Aussprache einiger Wörter aus den alten Göttersagen sowie zu altnordischen Namen angesprochen.

Ich hoffe dies ist eine kleine Hilfe:

Trymhem	[Trümhem]
Bilskirne	[Bilschirne o. Bilchirne]
Kunar	[Künar, wurde später zu Gunnar]
Biarn	[Bjarn, wurde später zu Björn]
Svartalfheim	[Swartalfheim]
Ljusalfheim	[Jüsalfheim]
Gymer	[Gümer]

Erklärungen:

- Â/â, das nordische Å/ å; Ich finde ganz einfach, dass das Zeichen ^ runenähnlicher und somit besser in mein Buch passt. Es gibt keine „runden“ Runen, da diese auf Grund der Maserung im Holz zu schwer zu ritzen sind.
- Meine Magier tragen nordische Götternamen, die menschliche Bevölkerung haben altnordische Namen.
- Lillby und Storby sind fiktive Orte. Lillby bedeutet kleine Stadt und Storby bedeutet große Stadt.